

LIVRE DE BORD FARMAN GOLIATH 1920

Document offert à tous les passagers

Vol du : **9 octobre 1920**

Appareil : **FARMAN Goliath F.46 80HP**

Pilote : **Jules LANDRY**

Pionnier de l'Aviation Commerciale

18 octobre 1890 (Chambon-la-Forêt)

30 décembre 1971 (Le Plessis)

Recordman du monde de distance en
circuit fermé (7 au 9 août 1925)

Sur FARMAN F.62 « F-ESAO »

4400 km – 45h 11' 59"

Avec Maurice DROUHIN

Collection Michel LUQUET

VOYAGES ET TOURISME AERIENS S

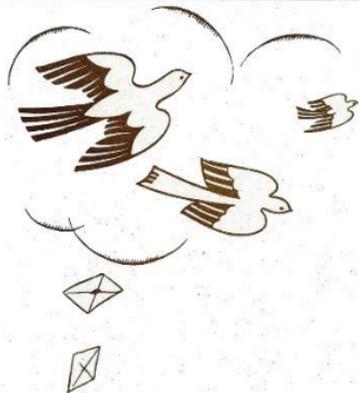
LIVRE
de
BORD

FARMAN

167, rue de Sully
Tél. : 21.00.01-02-03

BILLANCOURT SEINE

NAVIGATION



AÉRIENNE

VOYAGES

TOURISME

SPORTS

LIVRE DE BORD

Voyage du 9 octobre 1920

Monsieur Lafine

P. Remy

Nom du pilote Landry

Avion n° F 46 P. O. H. P.





le Départ



Photo K&L, Via au Grand Air, Minot

l'Envol



la Cabine





LES douze voyageurs qui, le samedi 8 février 1919, furent transportés en un peu plus de trois heures, par l'aérobus FARMAN F. 60, de Toussus-le-Noble à Kenley, se rappellent avec joie, entre autres souvenirs et sensations, le déjeuner qu'ils firent dans la plus radieuse atmosphère à douze cents mètres au-dessus de la Manche, et l'accueil enthousiaste qu'ils reçurent des Anglais, à l'atterrissage.

Ce voyage, en suscitant l'admiration universelle, a marqué avec éclat l'accomplissement de ce qu'annonçaient avant la guerre d'humoristiques dessins, — lesquels ont aujourd'hui à nos yeux le même caractère suranné qu'avaient aux yeux des hommes d'hier les peintures des diligences de jadis : car la beauté d'un "Goliath", faite du plein équilibre de ses proportions, ne pouvait être prévue par les amuseurs, mêmes les plus spirituels.

Et qui saurait dire à présent toutes les destinées futures de la navigation aérienne?

Aller en deux heures des tours de Notre-Dame à celles de Sainte-Gudule, cet exploit, qui fera sans doute sourire nos

petits-neveux, suffit pour l'instant au bonheur de quiconque a rêvé de se sentir, une fois au moins, des ailes....



L'Arrivée



— "Contact!... — Coupé!..."

Mots magiques, inséparables des premières impressions du voyageur ailé. Cependant, de Paris à Bruxelles, ce voyageur, si grisé qu'il puisse être de sa course aérienne, ne dira pas comme le poète qu'il n'est rien de commun entre la terre et lui. Assez de signes tragiques de la guerre rattacheront au sol sa vue et sa pensée : que de dévastations commises par la barbarie chez deux peuples que le fier souvenir de leurs communs sacrifices au Droit, à la Liberté, à l'Honneur, unit fraternellement pour toujours!

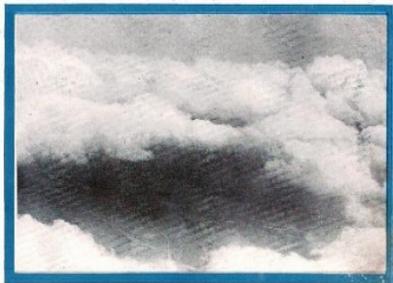
Et si léger qu'il se puisse sentir parmi l'azur, sa pensée cependant, même distraite par les mille impressions de ce voyage de rêve, n'oubliera pas tout ce que, peu à peu, dans les réalités de la science, le génie des hommes a cherché à son intention, voyageur ailé après que le fabuleux architecte du Labyrinthe se fut évadé de son œuvre même, pour fuir la tyrannie de Minos.

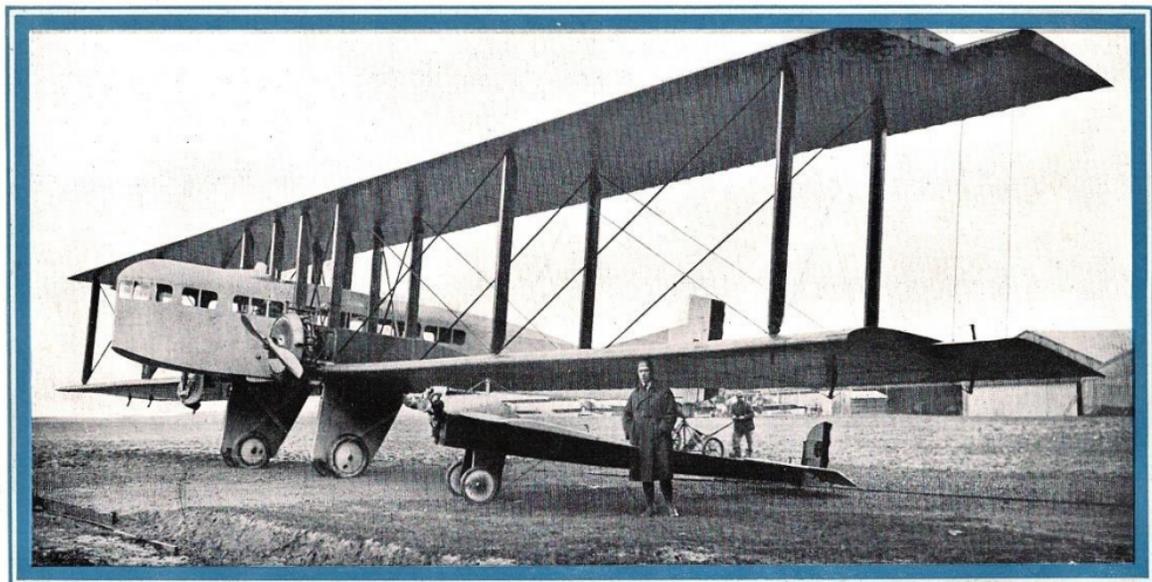
Mais il se réjouira que les grands oiseaux faits naguère pour semer la terreur et la mort, servent maintenant les desseins d'avenir que la Victoire a conçus.

Et, dans la pleine sécurité de son vol, il pourra se récrier d'enthousiasme...



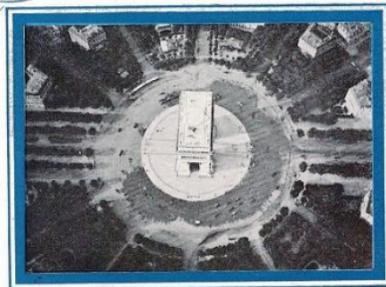
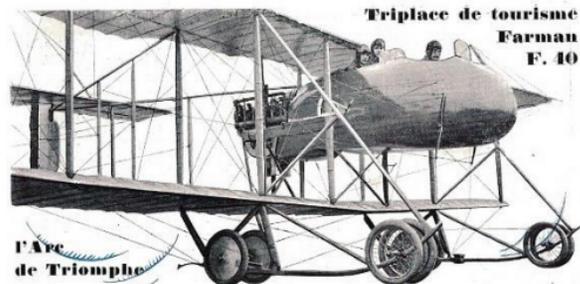
Mer de nuages



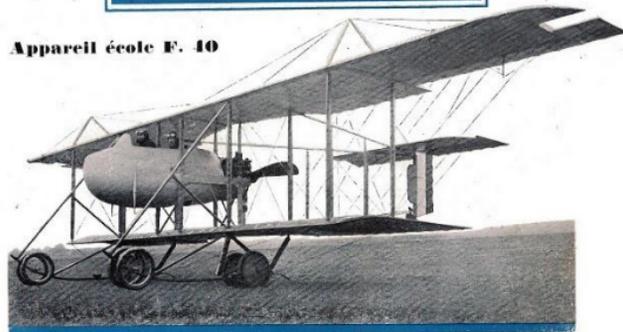


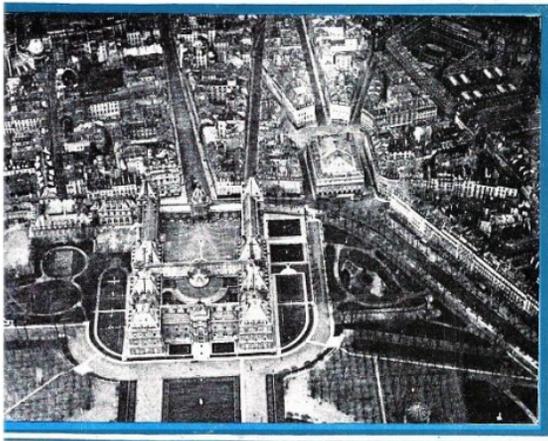
Le Goliath et Le Moustique

Ici se trouve insérée une double
page se repliant contenant un plan
de la ville de Paris

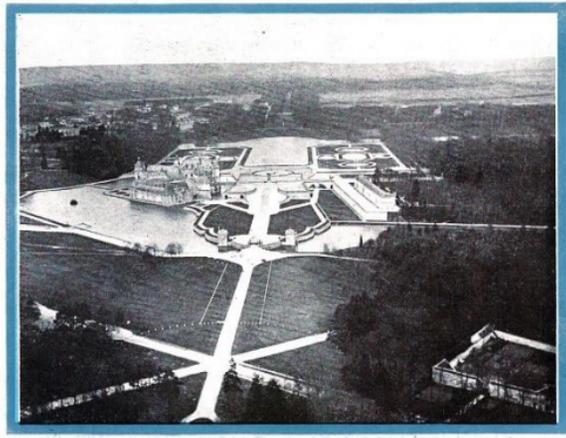


Appareil école F. 40



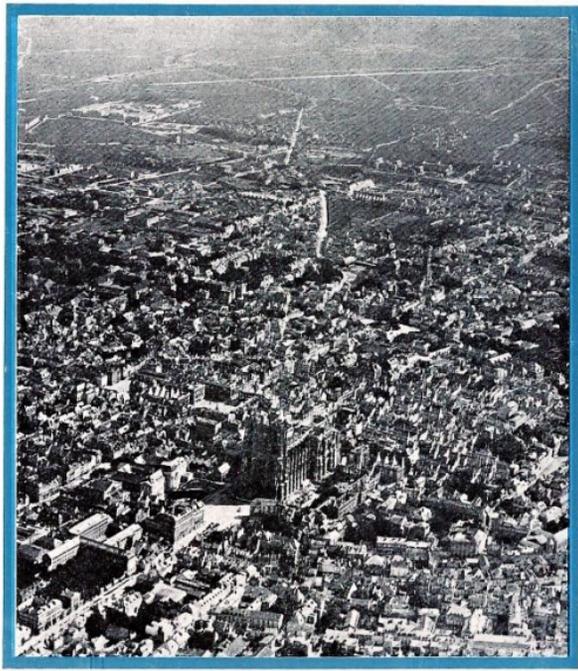


Paris



Chantilly

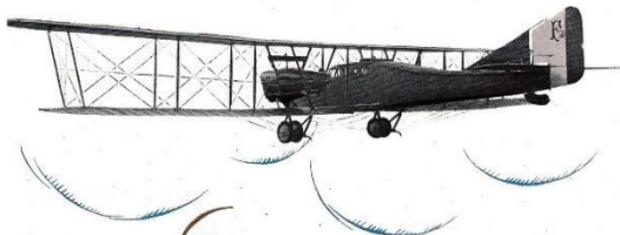




Vue de Reims



Limousine volante F. 50



**Sur la Ligne
du Front**



**Vue
des champs
de bataille**



Photos communiquées par M. J. Schelcher.

Bruxelles



ÉTABLISSEMENTS FARMAN

167, rue de Sully
Télé. : Auteuil 09-98 et 09-99

BILLAN COURT

Vente d'Appareils.

Les établissements FARMAN fabriquent sur commande des avions ou hydravions de tout modèles répondant à tous les usages. Ils tiennent constamment à la disposition de leur clientèle des appareils : *

- Type F. 40. École ou tourisme,
moteur 80 HP Renault 28.000 fr.
- Type F. 40. Triplace de tourisme,
moteur 130 HP Renault.. .. 35.000 fr.
- Type F. 50. Limousine de grand luxe à six places,
bi-moteur 275 HP Lorraine .. 100.000 fr.
- Type F. 60. GOLIATH à 14 places,
bi-moteur 265 HP Samson .. 170.000 fr.

Location d'Appareils.

La maison loue des appareils à la journée et au mois, à des prix très modérés.

En outre, pour les voyages et le tourisme, les avions sont loués à raison de

- 1 fr. 25 le kilomètre par personne,
sur les grands multiplaces (Goliath).
- 2 fr. le kilomètre par personne,
sur les biplaces et triplaces de tourisme.

Lignes aériennes.

La maison assure un service régulier de passagers entre Paris et Bruxelles. Son extension jusque La Haye est envisagée.

Prix du billet entre Paris et Bruxelles (par personne) 365 fr.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'agence CURRIE, 10, rue Auber (derrière l'Opéra). Téléph. Gut. 37-38.

Écoles.

L'école FARMAN, de Toussus-le-Noble (près Buc, 7 kil. de Versailles) forme des élèves. Elle les conduit jusqu'à l'obtention du brevet de pilote, moyennant le prix à forfait de 2.500 fr. — Tous les risques de casse sont à la charge de l'établissement.

